

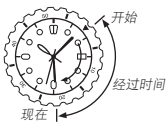
• 手表的实际外观可能会与插图中的有所不同。

Ck-1

在首次使用本表之前

若您的手表有旋转表盘...

可以转动表盘使其 ▼ 记号对准分针。经过时间刻盘上分针指向的刻度便为对准 ▼ 记号后的经过时间。



Ck-2

倒数定时器的使用 Ck-25

 如何进入倒数定时器模式 Ck-26

 如何指定倒数开始时间 Ck-26

 如何执行倒数定时器操作 Ck-27

 如何停止闹铃音 Ck-27

闹铃的使用 Ck-28

 如何进入闹铃模式 Ck-29

 如何改变闹铃时间设定 Ck-30

 如何开启或解除闹铃 Ck-31

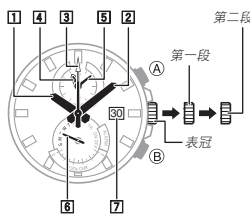
 如何停止闹铃音 Ck-31

指针基准位置的调整 Ck-32

 如何调整基准位置 Ck-33

Ck-4

指示符与表冠操作



各指针的功能

- 1 时针
- 2 分针
- 3 秒针
- 4 短时针
- 5 短分针
- 6 下子盘针
- 7 日期指示符

本用户说明书使用如上所示数字区分手表指针及指示符。

Ck-6

模式指南

本表共有四种“模式”。请根据需要选择模式。用 (B) 钮可循环选择各模式。

目的：	进入此模式：	参阅：
• 查看本地城市的现在时间和日期 • 手动调整时间或日期	任意模式	Ck-11
查看全球 29 个城市之一的现在时间	第二时间模式	Ck-11
用秒表测量经过时间	秒表模式	Ck-21
使用倒数定时器	倒数定时器模式	Ck-25
设定闹铃时间	闹铃模式	Ck-28

Ck-8

目录

在首次使用本表之前 Ck-2

指示符与表冠操作 Ck-6

模式指南 Ck-8

计时 (第二时间模式) Ck-11

 如何调整时间、日期及星期设定 Ck-12

秒表的使用 Ck-21

 如何进入秒表模式 Ck-23

 如何测量经过时间 Ck-23

 如何暂停在中途时间处 Ck-23

 如何测量两名选手的完成时间 Ck-24

Ck-3

如何校正指针的异常动作 (总复位) Ck-35

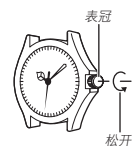
疑难排解 Ck-36

规格 Ck-37

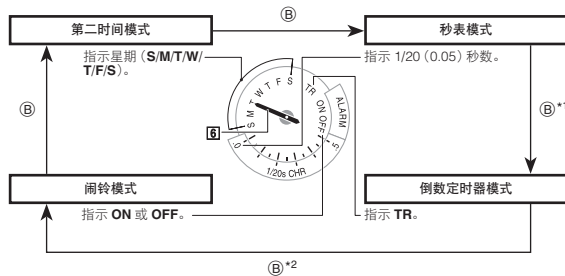
B

Ck-5

有些型号的防水手表 (100 米, 200 米) 有螺旋锁定表冠。要进行表冠操作时, 请向内拨动表冠拧开螺旋。然后再拉出表冠。不要过份用力拉表冠。表冠被拧开时, 这种手表不防水。在执行完毕表冠的操作之后, 必须将表冠拧回原位。



Ck-8



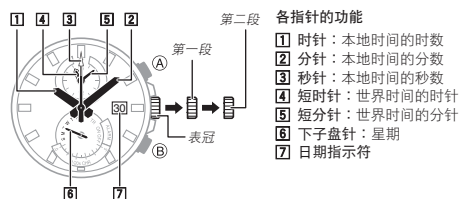
Ck-9

- *1 在复位了秒表之后，请按 **(B)** 钮（第 Ck-23 页）。
- *2 在将定时器复位为开始时间后，按 **(B)** 钮（第 Ck-26 页）。
- 按住 **(B)** 钮至少两秒钟可从秒表模式或倒数定时器模式返回第二时间模式。

计时（第二时间模式）

除了查看您的所在地（本地城市）的现在时间（本地时间）、日期及星期之外，您还可以用世界时间模式查看全球其他地区的时间。

- 要进入第二时间模式时，请按住 **(B)** 钮至少两秒钟。



各指针的功能

- 1** 时针：本地时间的时数
- 2** 分针：本地时间的分数
- 3** 秒针：本地时间的秒数
- 4** 短时针：世界时间的时针
- 5** 短分针：世界时间的分针
- 6** 下子盘针：星期
- 7** 日期指示符

Ck-10

Ck-11

如何调整时间、日期及星期设定

重要！

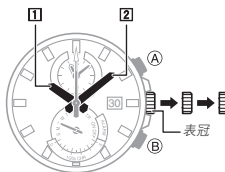
- 设定时间时，请务必设定所有指针的位置。如果您只改变一个指针的位置，则其他指针仍将是错误的。

1. 将表冠拉出至第二段。

- 有些指针开始转动。请等到它们停止。

2. 拨动表冠调整 **1** 时针和 **2** 分针。

例如：要将时间设定为下午 10:08 时

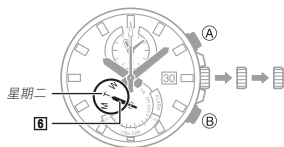


- 请注意正确设定上午或下午。当时针经过 12 点时查看日期指示符。如果日期指示符改变，则表示时间正经过午夜。
- 调整分针时，请将分针拨过要设定的时间四或五分钟，然后再拨回到正确的时间处。

Ck-12

Ck-13

3. 用 **(B)** 钮改变星期。



4. 将表冠按回并再次拉出到第一段。

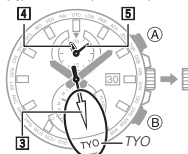
- 有些指针开始转动。请等到它们停止。



5. 向外拨动表冠设定 **7** 日期指示符。

- 日期指示符每月有 31 天。小月时需要调整。
- 请避免在晚上 10 点至早上 1 点之间改变日期指示符。否则，到午夜时日期指示符可能会不改变。

例如：TYO (TOKYO)

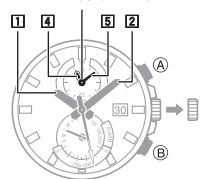


- 6. 用 **(A)** 钮将 **3** 秒针转动到您通常使用本表的地方（本地城市）。
 - **4** 短时针和 **5** 短分针也随 **3** 秒针同步转动。
 - 有关城市代码的资讯请参阅第 Ck-19 页上的列表。

Ck-14

Ck-15

22:08 (下午 10:08)



7. 用 **(B)** 钮将 **4** 短时针和 **5** 短分针设定为与 **1** 时针和 **2** 分针相同的时间。

- 若 **1** 时针和 **2** 分针指示的是夏令时间，则请将 **4** 短时针和 **5** 短分针拨慢一个小时。
- 按住 **(B)** 钮可高速移动指针。

8. 按回表冠。

- 正常计时开始。

世界时间的使用

世界时间模式可显示全球 29 个城市（时区）的现在时间。

重要！

- 在使用世界时间之前请检查以下几点。
 - 确认表冠已按回原位。
 - 确认现在时间正确（第 Ck-12 页）。

1. 在第二时间模式中，按住 **(A)** 钮约 0.5 秒钟。

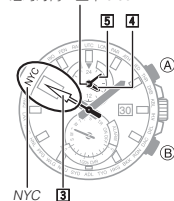
- 此时 **3** 秒针将转动到当前设定的世界时间城市处。如果您不执行任何操作经过两至三秒钟，手表将返回第二时间模式画面。

Ck-16

Ck-17

例如：纽约 (NYC)

纽约时间：上午 8:08



2. 在 **3** 秒针指示世界时间城市的状态下，用 **(A)** 钮将其移动到其他位置，改变世界时间城市的设定。

- 按 **(A)** 钮移动到下一个城市。
- **4** 短时针和 **5** 短分针将指示由 **3** 秒针指示的城市的现在时间。
- 请参阅第 Ck-19 页上的城市列表。

3. 如果您不执行任何操作经过两至三秒钟，**3** 秒针将重新指示秒数。

- 此时，**4** 短时针及 **5** 短分针将继续指示当前所选世界时间城市的现在时间。

城市代码	城市	UTC 时差 / GMT 时差 *	城市代码	城市	UTC 时差 / GMT 时差 *
PPG	帕果帕果	-11	THR	德黑兰	+3.5
HNL	檀香山	-10	DXB	迪拜	+4
ANC	安克拉治	-9	KBL	喀布尔	+4.5
LAX	洛杉矶	-8	KHI	卡拉奇	+5
DEN	丹佛	-7	DEL	德里	+5.5
CHI	芝加哥	-6	DAC	达卡	+6
NYC	纽约	-5	RGN	仰光	+6.5
SCL	圣地亚哥	-4	BKK	曼谷	+7
RIO	里约热内卢	-3	HKG	香港	+8
RAI	普拉亚	-1	TYO	东京	+9
UTC	-	-	ADL	阿德莱德	+9.5
LON	伦敦	0	SYD	悉尼	+10
PAR	巴黎	+1	NOU	努美亚	+11
ATH	雅典	+2	WLG	威灵顿	+12
JED	吉达	+3			

Ck-18

Ck-19

* UTC：协调世界时；
GMT：格林威治标准时间
• 以 2013 年 12 月的数据为依据。

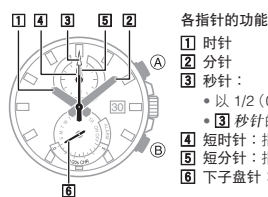
重要！

- 要查看不在这 29 个城市名之中的地区的现在时间时，请选择与您要查看的地区时区相同的城市。
- 例如：要查看大阪（时差：+9）的时间时，请选择与其时差相同的东京。
- 要查看启用了夏令时间的城市的现在时间时，请选择比所需城市时间快一个小时的时间区中的城市。
- 例如：要在夏令时间期间查看 NEW YORK（时差：-5）的时间时，请选择 SANTIAGO（时差：-4）。

Ck-20

秒表的使用

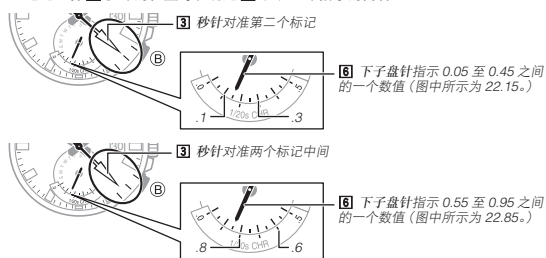
秒表用于测量经过时间、中途时间及两名选手的完成时间。



各指针的功能

- 1 时针
- 2 分针
- 3 秒针：
 - 以 1/2 (0.5) 秒为单位指示秒表测量的经过时间。
 - 3 秒针的位置也提供有关 6 下子盘针的位置信息。*
- 4 短时针：指示秒表的时数。
- 5 短分针：指示秒表的分数。
- 6 下子盘针：指示 1/20 (0.05) 秒数。*

* 通过查看 3 秒针的位置可以确定 6 下子盘针指示的内容。



Ck-22

如何进入秒表模式

请参阅模式指南（第 Ck-8 页）。
• 进入秒表模式将使 6 下子盘针移动到 0。

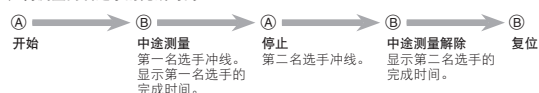
如何测量经过时间



如何暂停在中途时间处



如何测量两名选手的完成时间



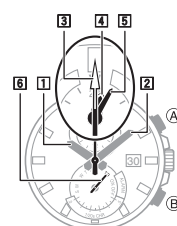
注

- 秒表模式的经过时间的测量限度是 23 小时 59 分 59.95 秒。到达最大时间时，经过时间的测量自动停止。
- 在您开始测量经过时间后，6 下子盘针将转动 60 秒种。之后其停止在 0 处。当您停止经过时间的测量操作时，6 下子盘针将移动到经过时间的 1/20 秒数处。

Ck-24

倒数定时器的使用

倒数定时器可以在 1 分钟至 24 小时的范围内设定。定时器倒数至零时手表鸣音 10 秒钟。



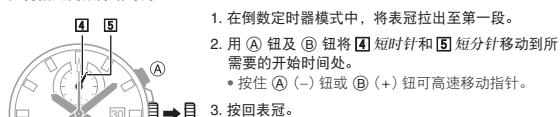
各指针的功能

- 1 时针
 - 2 分针
 - 3 秒针：指示倒数的秒数。
 - 4 短时针：指示倒数的时数。
 - 5 短分针：指示倒数的分数。
 - 6 下子盘针：指向 TR。
- 在倒数过程中，所有指针都逆时针方向转动。

如何进入倒数定时器模式

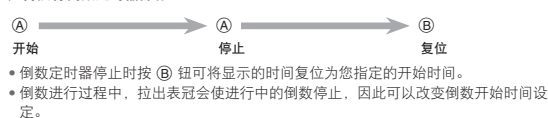
请参阅模式指南（第 Ck-8 页）。
• 进入倒数定时器模式将使 6 下子盘针移动到 TR。

如何指定倒数开始时间



Ck-26

如何执行倒数定时器操作

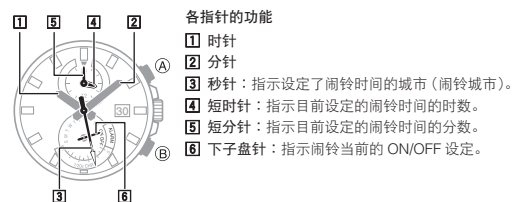


如何停止闹铃音

按任意钮。

闹铃的使用

当计时模式中的时间到达闹铃时间时，手表鸣音 20 秒钟。您也可以为世界时间城市之一设定闹铃（世界时间闹铃）。



各指针的功能

- 1 时针
- 2 分针
- 3 秒针：指示设定了闹铃时间的城市（闹铃城市）。
- 4 短时针：指示目前设定的闹铃时间的时数。
- 5 短分针：指示目前设定的闹铃时间的分数。
- 6 下子盘针：指示闹铃当前的 ON/OFF 设定。

Ck-28

重要！

- 在使用闹铃之前请检查以下几点。
 - 确认现在时间正确（第 Ck-12 页）。

如何进入闹铃模式

请参阅模式指南（第 Ck-8 页）。
• 进入闹铃模式将使 6 下子盘针移动到 ON 或 OFF。

Ck-21

Ck-23

Ck-25

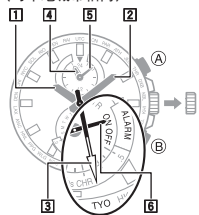
Ck-27

Ck-29

如何改变闹铃时间设定

1. 在闹铃模式中，将表冠拉出至第一段。

例如：TYO
(与本地城市相同)



Ck-30

2. 用 (A) 按钮选择闹铃城市。

- 按 (A) 按钮移动到下一个城市。
- 要根据本地时间 (由 1 时和 2 分指示的时间) 设定闹铃时，闹铃城市请选择为本地城市 (第 Ck-15 页)。要根据世界时间 (由 4 时和 5 分指示的时间) 设定闹铃时，闹铃城市请选择为世界时间城市 (第 Ck-17 页)。闹铃城市请选择为第 Ck-19 页上的城市列表。
- 请参阅第 Ck-19 页上的城市列表。
- 当目标时区采用夏令时间时，请改变为快一个小时的时区。

例如：如果要为采用夏令时间的 NEW YORK (时差：-5) 时区设定闹铃，请选择 SANTIAGO (时差：-4) 时区，使闹铃在正确的时间鸣响。

3. 用 (B) 按钮将 4 短分针和 5 短分针设定到所需要的闹铃时间处。

- 按住 (B) 按钮可高速转动指针。

4. 按回表冠。

- 闹铃总是按照手表保持的时间动作。

如何开启或解除闹铃

在闹铃模式中，按 (A) 按钮可开启或解除闹铃。(6) 下子盘针将指示现在的 ON/OFF 设定。

如何停止闹铃音

按任意按钮。

Ck-31

指针基准位置的调整

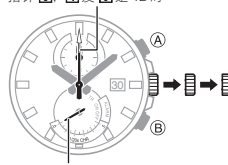
如果手表受到强磁力或冲击，指针可能会错位。如果您发现指针错位了，请使用本节中的操作进行调整。

例如：当秒表复位时 3 秒针不指向 12 时。

如何调整基准位置

正确的指针位置

指针 3、4 及 5 是 12 时



指针 6 是 0 时

1. 在任意模式中，将表冠拉出至第二段。

- 有些指针开始转动。请等到它们停止。

2. 按住 (A) 按钮五秒钟。

- 指针开始移动后松开 (A) 按钮。请等到所有指针停止转动为止。

Ck-32

B

Ck-33

3. 如果有任何指针错位了，请对其进行调整。

- 用 (A) 按钮选择一个指针后用 (B) 按钮进行调整。
- 按住 (B) 按钮可高速转动所选指针。



4. 按回表冠。

- 此时手表退出调整模式并返回通常的计时状态。
- 表冠被拉出到第二段计时时停止。按回表冠后请调整现在时间 (第 Ck-12 页)。

Ck-34

B

Ck-35

如何校正指针的异常动作 (总复位)

1. 将表冠拉出至第二段。

2. 同时按住 (A) 按钮及 (B) 按钮一秒种。

- 手表的所有设定均被复位。
- 若指针是错位的，通过执行第 Ck-34 页上的第 3 步可以调整其位置。

3. 按回表冠。

4. 将各指针调整到现在时间处 (第 Ck-12 页)。

疑难排解

■ 不清楚手表现在在哪个模式中。

参阅“模式参考指南”一节 (第 Ck-8 页)。要直接返回第二时间模式时，请按住 (B) 按钮至少两秒钟。

■ 世界时间偏离几个小时。

本地城市设定 (第 Ck-12 页) 或世界时间城市设定 (第 Ck-17 页) 不正确。

■ 表示的世界时间是错误的。

检查 4 短分针和 5 短分针是否设定正确 (第 Ck-16 页)。

■ 闹铃时间到达时闹铃不鸣响。

闹铃城市设定 (第 Ck-30 页) 不正确。

Ck-36

规格

常温下的精确度：每月 ±20 秒

计时：时，分，秒，日期，星期

世界时间：29 个城市 (29 个时区) 及协调世界时

秒表：测量限度：23:59:59.95"

测量单位：1/20 (0.05) 秒

测量模式：经过时间，中途时间，两名选手的完成时间

倒数定时器：

测量单位：1 秒

输入范围：1 分钟至 24 小时 (以 1 分钟为单位)

闹铃：世界时间闹铃 (为特定城市设定的闹铃)

电池：一个氧化银电池 (型号：SR927W)

电池寿命：在下列情况下约为 2 年：

秒表：1 小时 / 天

定时器：1 小时 / 天

闹铃：20 秒钟 / 天

Ck-37